

Bản án số: 07/2024/HS - ST

Ngày: 17/01/2024

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LÂM HÀ, TỈNH LÂM ĐỒNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Sơn Linh

Các Hội thẩm nhân dân: + Bà Trần Thị Hằng

+ Bà Trần Thị Thanh Vân

- Thư ký phiên tòa: Ông Phan Trọng Thắng – là Thư ký Toà án nhân dân huyện Lâm Hà.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lâm Hà tham gia phiên tòa:
Ông Mai Trường Trinh - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 01 năm 2024, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 138/2023/TLST-HS ngày 12 tháng 12 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 02/2024/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 01 năm 2024 đối với bị cáo:

Cao Văn M, sinh năm: 1993; tại: Lâm Đồng; Nơi ĐKNKTT và nơi cư trú: thôn P, xã T, huyện L, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: làm nông; trình độ văn hoá: 08/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Cao Văn T và bà Nguyễn Thị Y; vợ: (đã ly hôn) và 03 người con, lớn nhất sinh năm: 2012, nhỏ nhất sinh năm: 2021; tiền án, tiền sự: không; Nhân thân: Tại bản án số 91/2019/HSST ngày 28/11/2019 của Tòa án nhân dân huyện Lâm Hà xử phạt 15 tháng cải tạo không giam giữ về tội: “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”. Bị cáo bị tạm giam từ ngày 01/8/2023 đến ngày 10/11/2023 được thay thế biện pháp ngăn chặn cho bảo lãnh. Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: ông Nguyễn Thành L, sinh năm: 1989.

Địa chỉ: thôn H, xã H, huyện L, tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Ngân hàng TMCP B, chi nhánh Đ

Địa chỉ: số xx, H, phường x, thành phố Đ, tỉnh Lâm Đồng.

Đại diện theo pháp luật: ông Mai Duy H, chức vụ: Giám đốc. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào ngày 10/12/2021, Cao Văn M đã ký kết hợp đồng tín dụng số 340/2021/HĐTD-BacABank để vay vốn ngân hàng TMCP Bắc Á, Chi nhánh Đà Lạt với số tiền 300.000.000 đồng. Thời hạn vay là 48 tháng kể từ ngày tiếp theo của ngày giải ngân khoản vay đầu tiên vào ngày 10/12/2025. Ngày 10/12/2021, ngân hàng đã giải ngân cho M theo kế ước nhận nợ số 01-340/2021/KU'NN- BacABank. Đồng thời M đã ký hợp đồng thế chấp xe ô tô số 340/2021/HĐTD-BacABank đối với ô tô tải biển kiểm soát 49H-00527, nhãn hiệu DOTHANH IZ65 số khung RPPMD17APKD003183, số máy JE493ZLQ 493ZLQ433102749 và ký văn bản thỏa thuận gửi giữ giấy đăng ký phương tiện giao thông đối với giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 49 013140 do Công an tỉnh Lâm Đồng cấp ngày ngày 03/12/2021, giá trị đến ngày 31/12/2046, còn xe ô tô thì M vẫn giữ để sử dụng.

Theo M trình bày vào khoảng cuối tháng 8/2022, do chơi cờ bạc thua và không có tiền trả nợ nên M đã lên mạng xã hội Facebook đặt hàng của một đối tượng không rõ nhân thân lai lịch để làm giả giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô biển kiểm soát: 49H-005.27 với số tiền là 1.500.000 đồng với mục đích sau khi nhận được giấy đăng ký xe giả này sẽ mang xe ô tô đi cầm cố lấy tiền trả nợ.

Sau khi nhận được giấy chứng nhận đăng ký xe giả của xe ô tô biển kiểm soát 49H-005.27 thông qua dịch vụ giao hàng thì ngày 30/8/2022, M đã mang xe ô tô biển kiểm soát 49H-005.27 và 01 giấy đăng ký xe ô tô (giả); 01 giấy chứng nhận kiểm định và 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của xe ô tô biển kiểm soát 49H-005.27 đến cửa hàng cầm đồ của anh Nguyễn Thành L cầm cố lấy số tiền 172.500.000 đồng. Giữa M và L đã ký 01 hợp đồng cầm đồ (kiêm phiếu chi tiền) với nhau lập ngày 30/8/2022. Sau đó hai bên thỏa thuận L sẽ trừ trước 02 tháng tiền lãi là 28.000.000 đồng, anh L đã giao đủ số tiền 144.500.000 đồng cho M và M đã giao xe ô tô cùng toàn bộ giấy tờ trên cho anh L. Hai bên thỏa thuận thời hạn cầm cố là từ ngày 30/8/2022 đến ngày 30/10/2022, mỗi tháng M phải trả cho anh L số tiền lãi là 11.000.000 đồng. Đến thời hạn thanh toán do không có tiền để nhận lại xe cùng toàn bộ

giấy tờ nên M đã liên hệ với anh L trả thêm được số tiền lãi là 16.500.000 đồng và xin gia hạn đến tháng 12/2022 thì được anh L đồng ý. Sau đó M không có khả năng đóng lãi và thanh toán tiền để chuộc lại xe khi đã hết thời gian cầm cố xe. Đến ngày 10/02/2023, anh L đã gọi điện cho M để thanh lý xe ô tô thì lúc này anh L mới biết là M đã làm giả giấy tờ xe ô tô trên để cầm cho anh L nên anh L đã đến trình báo cơ quan công an.

Vật chứng vụ án: 01 xe ô tô tải nhãn hiệu DOTHANH màu xanh biển kiểm soát 49H 005.27, loại xe tải có mui, số khung RPPMD17APKD003183, số máy JE493ZLQ433102749; 01 giấy đăng ký xe ô tô số 49013140 đề ngày 03/12/2021, họ tên Cao Văn M, địa chỉ: Phúc Thọ 2, xã Tân Hà, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô biển kiểm soát 49H: 005.27; 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới của xe ô tô biển kiểm soát 49H: 005.27; 01 hợp đồng cầm đồ kiêm phiếu chi tiền.

Ngày 03/3/2023, Cơ quan CSĐT công an huyện Lâm Hà đã ra quyết định trưng cầu giám định số 58 gửi Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Lâm Đồng để giám định 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 49013140, biển kiểm soát 49H-00527, tên chủ xe Cao Văn M, địa chỉ: Thôn P, xã T, huyện L, tỉnh Lâm Đồng.

Ngày 12/4/2023 Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng trả lời kết luận giám định số 292/KL-KTHS đối với chứng nhận đăng ký xe ô tô số 49013140, biển kiểm soát 49H-00527, Họ tên Cao Văn M, địa chỉ: Thôn P, xã T, huyện L, tỉnh Lâm Đồng, nhãn hiệu DOTHANH, số khung RPPMD17APKD003183, số máy JE493ZLQ433102749, biển số đăng ký : 49H-00527. Kết luận chứng nhận đăng ký xe ô tô số 49013140, đề ngày 03/12/2021, họ tên Cao Văn M là giả.

Ngày 19/5/2023 Cơ quan CSĐT công an huyện Lâm Hà đã ra quyết định trưng cầu giám định số 134 gửi Phòng Kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Lâm Đồng để giám định số khung, số máy của xe ô tô BKS: 49H-00527, loại có mui, nhãn hiệu DOTHANH IZ65.

Ngày 22/6/2023 Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng trả lời kết luận giám định số 644/KL-KTHS: Xe ô tô nhãn hiệu DOTHANH, biển kiểm soát 49H-005.27; Sau giám định: Số khung RPPMD17APKD003183 không phát hiện đục lại; Số máy JE493ZLQ433102749 không phát hiện đục lại.

Tại bản cáo trạng số 04/CT-VKS ngày 06/12/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lâm Hà đã truy tố ra trước Tòa án nhân dân huyện Lâm Hà để xét xử bị can Cao Văn M về tội: “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản” và tội: “Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức” theo quy định tại điểm c khoản 2 Điều 174 và điểm d khoản 2 Điều 341 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lâm Hà thực hành quyền công tố luận tội vẫn giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Cao Văn M về tội: “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản” và tội: “Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức”. Đồng thời, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm c khoản 2 Điều 174, điểm d khoản 2 Điều 341, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 55; Điều 38 của Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Cao Văn M từ 24 đến 30 tháng tù về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản” và từ 24 đến 30 tháng tù về tội: “Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức”. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung cho cả hai tội là từ 48 đến 60 tháng tù. Về xử lý vật chứng: đề nghị trả cho bị cáo 01 xe ô tô tải nhãn hiệu DOTHANH màu xanh biển kiểm soát 49H 005.27, loại xe tải có mui, số khung RPPMD17APKD003183, số máy JE493ZLQ433102749; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô biển kiểm soát 49H-005.27 và 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ biển đăng ký 49H-005.27; lưu hồ sơ 01 hợp đồng cầm đồ lập ngày 30/8/2022. Về trách nhiệm dân sự: áp dụng Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 584, Điều 585 và Điều 589 của Bộ luật Dân sự buộc bị cáo phải bồi thường cho anh Nguyễn Thành Luân số tiền 44.000.000đồng; bị cáo phải thực hiện đúng hợp đồng thế chấp với ngân hàng TMCP Bắc Á, chi nhánh Đà Lạt. Về án phí bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định.

Bị cáo xác định quá trình điều tra bị cáo không bị ép cung, dùng nhục hình và lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra là đúng với diễn biến sự việc xảy ra. Bị cáo đồng ý với cáo trạng truy tố và không có ý kiến thắc mắc, khiếu nại gì.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra công an huyện Lâm Hà, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Lâm Hà, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục

theo quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến gì và không khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Tại phiên tòa, bị cáo Cao Văn M khai nhận: vào khoảng cuối tháng 8/2022, bị cáo đã có hành vi sử dụng mạng xã hội Facebook liên lạc với người khác làm giả giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 49H-00527, đứng tên chủ xe Cao Văn M mục đích sử dụng để mang đi cầm cố lấy tiền trả nợ, sau khi có được giấy chứng nhận đăng ký xe giả bị cáo sử dụng giấy đăng ký xe giả này cùng với những thông tin gian dối, che giấu việc chiếc xe ô tô trên đang bị thế chấp tại ngân hàng làm cho bị hại là anh Nguyễn Thành L tin tưởng chiếc xe ô tô này không bị thế chấp, từ đó đã đồng ý cầm cố cho bị cáo và chiếm đoạt số tiền 172.500.000 đồng.

Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với nội dung bản cáo trạng, lời khai của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án, kết luận giám định và lời khai bị cáo tại cơ quan điều tra, tang vật thu giữ và những tài liệu chứng cứ khác được phản ánh trong hồ sơ vụ án. Như vậy, đã có đủ cơ sở để Hội đồng xét xử kết luận bị cáo Cao Văn M phạm tội: “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản” và tội: “Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức” theo quy định tại điểm c khoản 2 Điều 174 và điểm d khoản 2 Điều 341 của Bộ luật Hình sự theo như cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng đã truy tố là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3]. Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, được thực hiện với lỗi cố ý. Bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự và nhận thức được việc sử dụng giấy tờ giả pháp luật nghiêm cấm. Nhưng vì mục đích vụ lợi bị cáo đã lên mạng xã hội đặt làm giả giấy tờ xe ô tô. Sau đó, bị cáo đã dùng chiếc xe ô tô và giấy chứng nhận đăng ký xe giả này cùng với việc đưa ra những thông tin gian dối, làm cho bị hại tin tưởng chiếc xe ô tô là của bị cáo và không thể chấp tại ngân hàng để cầm cố, chiếm đoạt số tiền 172.500.000 đồng của bị hại. Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính, đến hoạt động bình thường, đúng đắn của cơ quan Nhà nước, xâm phạm lợi ích của tổ chức và cá nhân; đồng thời, còn tác động xấu đến tình hình trật tự trị an tại địa phương.

[4]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: xét nhân thân bị cáo vào năm 2019 đã bị Tòa án nhân dân huyện Lâm Hà xét xử về tội: “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản” nhưng bị cáo không lấy đó làm bài học cho

bản thân mà lại tiếp tục phạm tội cùng tính chất chứng tỏ bị cáo coi thường pháp luật nhưng bị cáo phạm tội lần này không thuộc trường hợp áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt cần xem xét bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo đã khắc phục một phần hậu quả cho bị hại, hiện nay bị cáo đã ly hôn và nuôi ba con nhỏ, hoàn cảnh khó khăn. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo được quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Do bị cáo phạm hai tội nên khi quyết định hình phạt áp dụng Điều 55 Bộ luật Hình sự, quyết định hình phạt đối với từng tội và tổng hợp hình phạt cho hai tội buộc các bị cáo phải chấp hành hình phạt chung.

[5] Hiện nay, tội phạm sử dụng con dấu, tài liệu giả của cơ quan, tổ chức có chiều hướng gia tăng tại huyện Lâm Hà, làm mất trật tự trị an tại địa phương và ảnh hưởng xấu đến hoạt động có hiệu quả của cơ quan quản lý nhà nước. Căn cứ vào tính chất, mức độ, hành vi phạm tội cũng như nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy cần chấp nhận quan điểm luận tội của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người biết sống tuân thủ pháp luật, thành công dân có ích cho xã hội.

[6]. Về trách nhiệm dân sự: tài sản bị cáo chiếm đoạt của anh Nguyễn Thành L là số tiền 175.500.000đồng, tại phiên tòa bị hại yêu cầu bị cáo phải bồi thường số tiền 144.000.000đồng trừ đi số tiền 100.000.000đồng bị cáo đã nộp tại chi cục thi hành án để khắc phục hậu quả theo biên lai thu tiền số 0001189 ngày 16/01/2024 còn lại bị hại yêu cầu bị cáo phải bồi thường số tiền là 44.000.000đồng. Bị cáo đồng ý bồi thường theo yêu cầu của bị hại nên ghi nhận.

[7]. Về hình phạt bổ sung: theo quy định tại khoản 5 Điều 174 và khoản 4 Điều 341 của Bộ luật Hình sự thì người phạm tội có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền. Xét thấy, bị cáo hiện nay có hoàn cảnh kinh tế khó khăn, không có nghề nghiệp và thu nhập ổn định nên miễn hình phạt bổ sung đối với cả hai tội cho bị cáo.

Đối với việc anh Nguyễn Thành L cho bị cáo Cao Văn M cầm cố xe ô tô biển kiểm soát: 49H-005.27 với số tiền 172.500.000 đồng, tính tiền lãi với mức lãi suất 2.500đ/triệu/1ngày và đã thu được số tiền lãi là 44.500.000 đồng. Quá trình điều tra xác định hành vi cho cầm cố tài sản thu mức lãi suất cao của anh Nguyễn Thành L chưa đủ yếu tố cấu thành tội “Cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự” theo quy định tại Điều 201 Bộ luật Hình sự nên Cơ quan cảnh sát điều

tra Công an huyện Lâm Hà đã chuyển hồ sơ đến Ủy ban nhân dân huyện Lâm Hà để xử phạt vi phạm hành chính theo thẩm quyền nên Hội đồng xét xử không xem xét, giải quyết.

Đối với đối tượng mà bị cáo Cao Văn M đã liên lạc thuê làm giả giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô biển kiểm soát 49H: 00527, thông qua mạng xã hội Facebook. Quá trình điều tra không xác định được nhân thân, lai lịch nên giao cho Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Lâm Hà xác minh làm rõ, xử lý sau.

Đối với việc bị cáo Cao Văn M thế chấp xe ô tô biển kiểm soát: 49H-005.27 tại ngân hàng TMCP Bắc Á – Chi nhánh Đà Lạt theo hợp đồng thế chấp số 340/2021/HĐTC-BacABank để vay vốn ngân hàng. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay đại diện ngân hàng không có ý kiến yêu cầu gì nên Hội đồng xét xử không đặt ra đề xem xét, giải quyết.

[8]. Xử lý vật chứng: quá trình điều tra Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Lâm Hà thu giữ bàn giao sang Chi cục thi hành án dân sự huyện Lâm Hà gồm 01 xe ô tô tải nhãn hiệu DOTHANH màu xanh biển kiểm soát 49H 005.27, loại xe tải có mui, số khung RPPMD17APKD003183, số máy JE493ZLQ 433102749, xe đã qua sử dụng, là tài sản hợp pháp của bị cáo nên tuyên trả cho bị cáo. Ngoài ra, cơ quan điều tra còn thu giữ 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 49013140 tên chủ xe Cao Văn M, địa chỉ: Phúc Thọ 2, Tân Hà, Lâm Hà, Lâm Đồng, biển đăng ký 49H – 005.27 do Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Lâm Đồng cấp có giá trị đến ngày 31/12/2046; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô biển kiểm soát 49H-005.27 có thời hạn đến ngày 19/3/2023 và 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ biển đăng ký 49H-005.27 có hiệu lực đến hết ngày 18/3/2023; 01 Hợp đồng cầm đồ kiêm phiếu chi tiền lập ngày 30/8/2022 đây là những vật chứng liên quan đến vụ án nên phải được lưu giữ trong hồ sơ vụ án.

[9]. Về án phí: Buộc bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Cao Văn M phạm tội: “*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*” và tội “*Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức*”

- Áp dụng điểm c khoản 2 Điều 174; điểm b, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Cao Văn M 24 (Hai mươi bốn) tháng tù về tội “*Lừa đảo chiếm đoạt tài sản*”.

- Áp dụng điểm d khoản 2 Điều 341; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Cao Văn M 24 (Hai mươi bốn) tháng tù về tội “*Sử dụng con dấu hoặc tài liệu giả của cơ quan, tổ chức*”.

- Áp dụng Điều 55 Bộ luật Hình sự: Tổng hợp hình phạt buộc bị cáo Cao Văn M phải chấp hành hình phạt chung cho cả hai tội là 48 (Bốn mươi tám) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời gian tạm giam từ ngày 01/8/2023 đến ngày 10/11/2023 vào thời hạn chấp hành hình phạt tù.

2. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017; Điều 584, Điều 585 và Điều 589 của Bộ luật Dân sự năm 2015;

Buộc bị cáo Cao Văn M phải bồi thường cho anh Nguyễn Thành L số tiền là 44.000.000 đồng (*Bốn mươi bốn triệu đồng*).

Giao cho anh Nguyễn Thành L số tiền 100.000.000 đồng tại tài khoản của Chi cục thi hành án dân sự huyện Lâm Hà theo biên lai thu tiền số 0001189 ngày 16/01/2024.

“*Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác*”.

2. Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Tuyên trả cho bị cáo 01 xe ô tô tải nhãn hiệu DOTHANH màu xanh biển kiểm soát 49H 005.27, loại xe tải có mui, số khung RPPMD17APKD003183, số máy JE493ZLQ433102749, xe đã qua sử dụng

(Có đặc điểm như biên bản giao nhận vật chứng, tài sản lập ngày 07/12/2023 tại chi cục Thi hành án dân sự huyện Lâm Hà).

Lưu hồ sơ vụ án 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 49013140 tên chủ xe Cao Văn M, địa chỉ: Phúc Thọ 2, Tân Hà, Lâm Hà, Lâm Đồng, biển đăng ký 49H – 005.27 do Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Lâm Đồng cấp có giá trị đến ngày 31/12/2046; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc trách nhiệm dân sự của chủ xe ô tô biển kiểm soát 49H-005.27; 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ biển đăng ký đây 49H-005.27 và 01 Hợp đồng cầm đồ kiêm phiếu chi tiền lập ngày 30/8/2022.

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp và quản lý án phí, lệ phí Tòa án, buộc bị cáo phải nộp 200.000đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm và 2.200.000đồng (*Hai triệu hai trăm nghìn đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo trong hạn 15(mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (17/01/2024) để yêu cầu Toà án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lâm Đồng (02);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- VKS, CA huyện Lâm Hà;
- VKSND tỉnh Lâm Đồng
- Chi cục THADS huyện Lâm Hà;
- Bị cáo; người tham gia tố tụng;
- Lưu HS - BP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Sơn Linh

